

(Az Európai Unióról szóló szerződés V. címe alapján elfogadott jogi aktusok)

## A TANÁCS 2006/439/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2006. június 27.)

### az Európai Uniónak a Grúziában/Dél-Oszétiában végrehajtandó konfliktusrendező folyamathoz történő további hozzájárulásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 14. cikkére,

mivel:

- (1) 2005. július 18-án a Tanács elfogadta az Európai Uniónak a Grúziában/Dél-Oszétiában végrehajtandó konfliktusrendező folyamathoz történő további hozzájárulásáról szóló 2005/561/KKBP együttes fellépést<sup>(1)</sup>, amely 2006. június 30-án hatályát veszti.
- (2) Az Európai Uniónak az említett együttes fellépés keretében a grúziai EBESZ-misszióhoz való hozzájárulása hatékonyan bizonyult az EBESZ égisze alatt létrehozott, a grúz és a dél-oszét felek állandó titkársága működésének biztosítása, valamint a konfliktusrendező folyamat legfontosabb fórumának számító Közös Ellenőrző Bizottság (KEB) üléseinek elősegítése terén.
- (3) Az EBESZ, valamint a KEB társelnökei további támogatást kértek az EU részéről, és az EU beleegyezett, hogy további pénzügyi támogatást nyújtson a konfliktusrendező folyamathoz.
- (4) Az EU úgy ítéli meg, hogy az általa nyújtott segítség megerősítette saját, valamint az EBESZ szerepének hatékonyságát a konfliktus rendezésében, és hogy további segítségnyújtásra van szükség.
- (5) Az EU emlékeztet a konfliktus békés megoldása érdekében tett kezdeményezések iránti támogatására, és elvárja, hogy a KEB pozitív szerepet töltsön be e tekintetben.
- (6) Az EU megjegyzi, hogy a KEB-nek szerepe van az EBESZ vezetésével végzett szükségfelmérési tanulmányhoz kapcsolódó tevékenységekben a grúz-oszét konfliktus és a szomszédos területek térségében.
- (7) Biztosítani kell a projekthez való EU-hozzájárulás megfelelő észlelhetőségét.

- (8) 2006. február 20-án a Tanács elfogadta az Európai Unió dél-kaukázusi különleges képviselőjének kinevezéséről szóló 2006/121/KKBP együttes fellépést<sup>(2)</sup>. Ezen együttes fellépés értelmében a dél-kaukázusi EUKK megbízatásának többek között a konfliktusok megelőzéséhez való hozzájárulásra, a konfliktusok megoldásában való segítségnyújtásra, valamint az Európai Uniónak a régió tekintetében a főbb érdekelt felekkel folytatott párbeszédének megerősítésére kell kiterjednie,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

#### 1. cikk

- (1) Az Európai Unió hozzájárul a dél-oszétiai konfliktusrendezési eljárás megerősítéséhez.
- (2) E célból az Európai Unió egy éven keresztül hozzájárulást nyújt az EBESZ-nek a KEB üléseinek és a KEB keretén belüli egyéb mechanizmusoknak a finanszírozására, a KEB égisze alatt megrendezendő konferenciák szervezésére, valamint meghatározott, a két titkárság működtetéséhez szükséges költségekre.

#### 2. cikk

Az elnökség, amelynek munkáját a Tanács főtáskára/a KKBP főképviseelője segíti, felelős az együttes fellépésnek az 1. cikkben megállapított célkitűzések teljesítése érdekében történő végrehajtásáért.

#### 3. cikk

- (1) Az ezen együttes fellépés keretében biztosított pénzügyi támogatás kifizetésének feltétele, hogy a Bizottság és az EBESZ grúziai missziója között létrejövő finanszírozási megállapodás hatálybalépésének az időpontjától számított 12 hónapon belül a KEB-ben és a KEB egyéb mechanizmusai keretében rendszeres ülésekre kerüljön sor. Mind a grúz, mind a dél-oszét oldalnak bizonyítható erőfeszítéseket kell tennie, hogy tényleges politikai haladást érjenek el a köztük lévő nézeteltérések tartós és békés rendezése irányában.

<sup>(1)</sup> HL L 189., 2005.7.21., 69. o.

<sup>(2)</sup> HL L 49., 2006.2.21., 14. o.

(2) A Bizottság feladata az EU pénzügyi hozzájárulásának ellenőrzése, értékelése és végrehajtása, különös tekintettel az (1) bekezdésben foglalt feltételekre. E célból a Bizottság finanszírozási megállapodást köt az EBESZ grúziai missziójával az EU-hozzájárulás felhasználásáról, amelyet az pénzügyi támogatás formájában nyújt. A Bizottság gondoskodik a támogatásnak az 1. cikk (2) bekezdésében megállapított célokra történő megfelelő felhasználásáról is.

(3) Az EBESZ grúziai missziója a felelős a misszió kiadásainak a visszatérítéséért, a KEB égisze alatt megrendezendő konferenciák szervezéséért, valamint a felszerelések megfelelő beszerzéséért és átadásáért. A leendő finanszírozási megállapodás előírja, hogy az EBESZ grúziai missziója biztosítja az EU-projekthez való hozzájárulásának átláthatóságát, és rendszeresen jelentést tesz a Bizottságnak a projekt végrehajtásáról.

(4) A Bizottság – szoros együttműködésben a dél-kaukázusi EUKK-val – közeli kapcsolatot tart fenn az EBESZ grúziai képviselővel az EU-hozzájárulás hatásának ellenőrzése és értékelése érdekében.

(5) A Bizottság ennek az együttes fellépésnek a végrehajtásáról az elnökség irányításával és a Tanács főtákará/a KKBP főképviseelője segítségével írásbeli jelentést tesz a Tanácsnak. Ez a jelentés különösen az EBESZ grúziai képviselete által a (3) bekezdésben meghatározottaknak megfelelően benyújtott rendszeres jelentéseken alapul.

#### 4. cikk

(1) Az 1. cikk (2) bekezdésében említett uniós támogatás pénzügyi referenciaösszege 140 000 EUR.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott összegből finanszírozott kiadásokat az Európai Unió általános költségvetésére vonatkozó európai közösségi eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni, azzal a kivétellel, hogy semmilyen előfinanszírozás nem marad az Európai Közösség tulajdona.

(3) A kiadások 2006. július 1-jétől elszámolhatók.

#### 5. cikk

(1) Ez az együttes fellépés elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt az együttes fellépést 2006. július 1-jétől 2007. június 30-ig kell alkalmazni.

(2) Ezt az együttes fellépést a hatályba lépését követő tíz hónap elteltével felül kell vizsgálni. E célból a dél-kaukázusi EUKK a Bizottsággal közösen megvizsgálja a grúzia/dél-oszétiai rendezési folyamathoz nyújtandó további támogatás szükségességét, és szükség szerint ajánlásokat fogalmaz meg a Tanács számára.

#### 6. cikk

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Luxembourgban, 2006. június 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

J. PRÖLL